

BRUGERMANUAL



XZENT X-427



Navitainer X-427

OM DENNE MANUAL

Denne manual indeholder vigtige oplysninger og advarsler om betjeningen af denne XZENT-enhed. Opbevar den et sted, hvor du senere har adgang.

SIKKERHEDSINFORMATION	3
ENHEDSSUPPORT, SOFTWAREOPDATERINGER OG VEDLIGEHOLDELSE	4
FRONTPANEL	5
HOVEDMENU	6
RATKONTROL (OE-tilstand, IR-Stalk-interface)	7
ENHEDSINDSTILLINGER	8-9
DAB RADIOKILDE	10
FM-RADIOKILDE	11
USB/IPod/BT MUSIK (A/V)- KILDE	12-13
BLUETOOTH-PARRING, FORBINDELSE, OPKALD, MUSIK	14-15
NAVIGATIONSKILDE	16
ANDROID LINK	17
A/V IND KILDE	17
BETINGELSER FOR GARANTI	18-19
YDERLIGERE OPLYSNINGER	20-21
TEKNISK SPECIFIKATION	22

Generelt

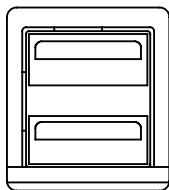
1. Beskrivelserne og andet indhold vist i denne vejledning kan afvige fra den endelige enhed.
2. Billeder vist i denne vejledning og nogle HMI-skærm billeder kan afvige fra den endelige enhed.
3. Specifikationer og teknisk design af denne enhedsmodel kan nødvendigvis ændres uden varsel.

- Læs instruktionerne helt igennem. Overhold alle advarsler. Følg instrukserne.
- Gem denne vejledning. Dem der bruger enheden, skal have adgang til denne vejledning.
- Denne enhed er designet til at fungere i køretøjer med 12 V DC batteri og negativ jordforbindelse.
- Brug ikke enheden på nogen anden måde end beskrevet i denne vejledning. Manglende overholdelse af instruktionerne som angivet kan annullere din garanti.
- Du må ikke adskille eller ændre enheden på nogen måde, da dette annullerer din garanti. Forsøg ikke selv at reparere eller servicere enheden, men kontakt i stedet en autoriseret XZENT-forhandler.
- Brug kun originalt tilbehør, der er designet og fremstillet til enheden, ellers risikerer du at ødelægge enheden. Installer enheden i henhold til monteringsvejledningen ved hjælp af det medfølgende monterings tilbehør. Accelerationskræfter under ulykker kan være enorme. Forkert monterede enheder udgør en alvorlig risiko for føreren og passagererne under en ulykke.
- Beskyt enheden mod vand og andre væsker, der kan komme ind i enheden. Der kan opstå kortslutning eller endda brand.
- Inden du udskifter en defekt sikring, skal du prøve at finde årsagen til kortslutningen. Vær opmærksom på strømforsyningens kabler! Hvis kortslutningen ikke skyldes svigt i strømforsyningen eller ledningerne, kan du udskifte den defekte sikring med en ny (af samme værdi). Kontakt en autoriseret XZENT-forhandler, hvis kortslutningen fortsætter.
- Når du opretter forbindelse til en anden enhed, skal du læse brugervejledningen for kompatibilitet og bemærkninger om elektriske forbindelser. Forsøg ikke at forbinde inkompatible produkter.
- Pas på ikke at tømme bilbatteriet, mens du bruger enheden, når bilmotoren er slukket. Da enheden bruger en betydelig mængde strøm, og batteriet kun oplades mens motoren kører, kan det ske, at batteriet aflades til et punkt, hvor det ikke er muligt at starte motoren mere.
- I henhold til lovgivningen i forskellige europæiske lande er det ikke tilladt at køre med skærme, der viser film i førerens synsomsråde, fordi føreren måske bliver distraheret fra trafikken. Overhold venligst trafikbestemmelserne i dit land, ellers kan du blive udsat for juridiske sanktioner i tilfælde af ulykker eller endda miste din forsikringsdækning. Vær opmærksom på afspilningsvolumen inde i dit køretøj, da du skal kunne høre udvendige advarselslyde som politisirener osv.
- Udsæt ikke enheden for hårde stød. Dette kan resultere i en mekanisk eller elektrisk funktionsfejl på enheden.
- Hvis der opstår problemer eller spørgsmål under installationen, bedes du kontakte din XZENT-forhandler/importør.

Softwareopdateringer og forbedringer leveres via USB-opdateringer, som kan downloades fra vores hjemmeside www.xzent.com. Også kundeservice, ofte stillede spørgsmål og andre nyttige oplysninger kan findes der.

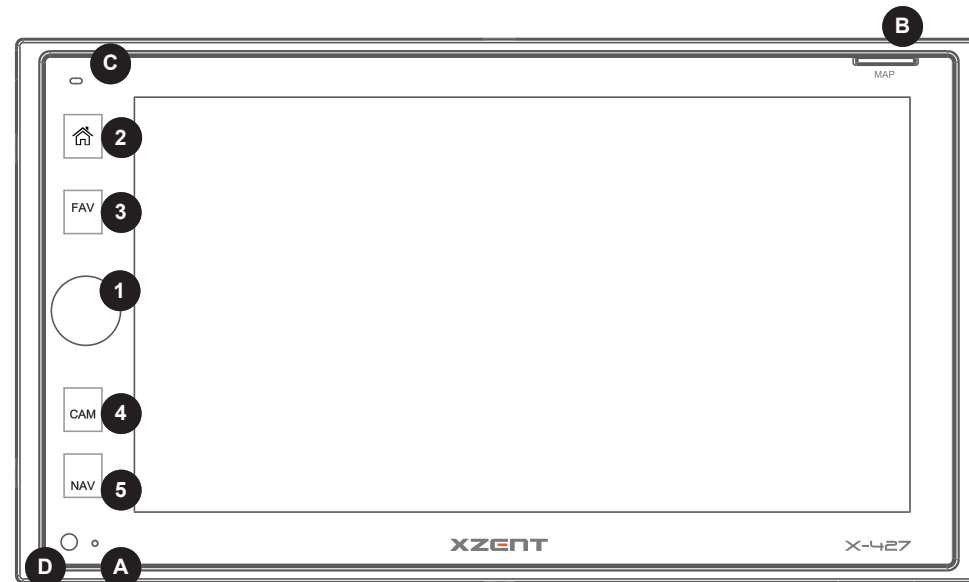
OBS.: denne enhed har specifikke USB-porte med specielle funktioner (USB-1 / øverste port på enhedens bagside) og (USB-2 / nederste port på enhedens bagside). Forlængerledningerne kan skelnes gennem tekstmærkatet for at sikre korrekt identifikation.

Softwareopdateringer leveret via XZENT SKAL installeres på "USB-1" (BRUG TIL SW UPDATE). Hvis installationen er udført af tredjepart uden korrekt mærkning / identifikation af forlængerledningen - prøv den anden port i tilfælde af opdateringsfejl.



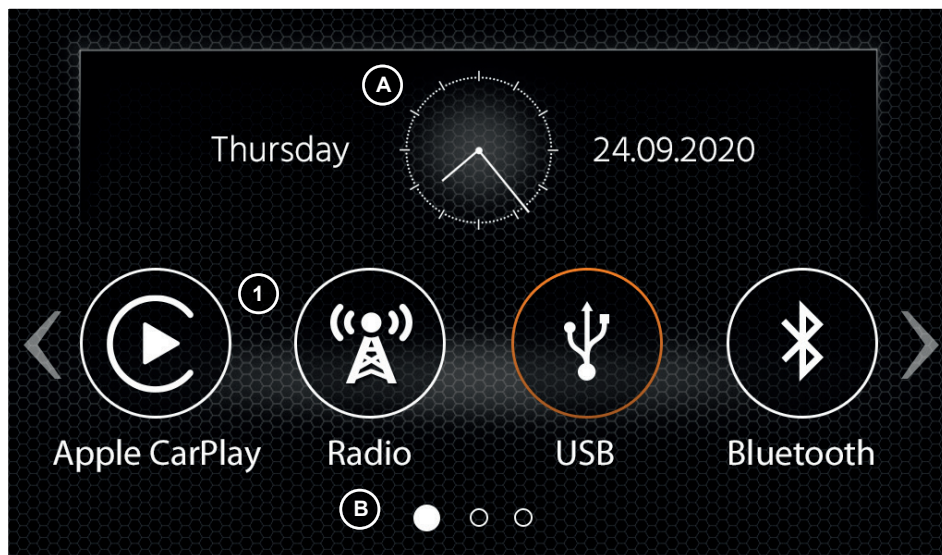
USB1  Kan bruges til SW-opdateringer

USB2  IKKE til softwareopdateringer



Betjeningsknapper:

- | | |
|---------------|--|
| 1. VOL/POWER: | Tryk og hold nede for standbytilstand (Skærm OFF, Audio OFF). Hvis den er tændt, skal du trykke for at slå lyden fra. Hvis den er slukket, skal du trykke på for at tænde den. Drej med uret for at øge lydstyrken. Drej mod uret for at sænke lydstyrken. |
| 2. HOME: | Tryk for at vende tilbage til startskærmen. Tryk på startskærmen for at gå til den sidste kilde (hvis tilgængelig). Tryk og hold nede for at åbne EQ. |
| 3. FAV: | Tryk for at udføre tildelt ALT kort tryk funktion fra enhedsindstillinger (se kapitel enhedsindstillinger). Tryk og hold nede for at udføre den tildelte ALT langt tryk funktion fra enhedens indstillinger (se kapitel enhedsindstillinger). |
| 4. CAM: | Tryk for at få vist standardkameraet, tryk igen for at lukke kamera-visningen. |
| 5. NAV: | Tryk for at vende tilbage til navigationstilstand. |
| A. RESET: | Tryk for at udføre en strøm nulstilling. |
| B. MAP: | MicroSD-slot til navigation. |
| C. MIC: | intern mikrofon til håndfri funktioner. |
| D. IR: | IR-sensor til fjernbetjening. |

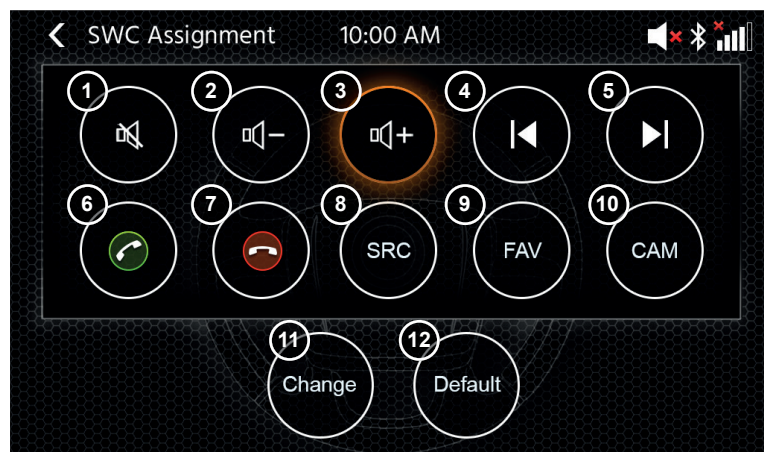


HOVEDMENU betjeningsknapper og display

A	Tid og dato.
B	Sideindikator.

1. Kildeikon Tryk for at åbne den valgte kilde.

Stryg til venstre eller højre for at gennemse de forskellige kildeikoner. Alternativt kan du trykke på piletasterne for at gennemse de forskellige sider. For at vende tilbage til dette skærmbillede kan du trykke på HOME-sensorknappen eller tilbage-pilen i øverste venstre hjørne af hver kilde.



RATKONTROL (OE-TILSTAND, IR-STALK-INTERFACE)

XZENT-enheden er forudkonfigureret til at arbejde med et IR-Stalk-interface, som IKKE er inkluderet i sættet. For at bruge IR-Stalk-interface skal der købes og installeres en XZENT-kompatibel IR-Stalk-adapter af din køretøjstype. Alternativt kan en eksisterende ratkontrol tilsluttes Key1/Key2-indgangene. Til Fiat Ducato X290 inkluderer dette sæt et rødt miniISO-stik, der kan plug-and-play tilsluttes Key1/Key2-indgange. Som standard er Fiat Ducato X290 rat kontrolfunktioner tildelt, men du kan tildele eller ændre dette i Analoge nøgletilstand (se næste kapitel).

Ikke-standard er CAM-funktionen, der er indstillet til den nederste venstre SWC-tast - dette er XZENT-specifikt.

Andre køretøjer end Fiat Ducato X290 med resistive rat kontrolknapper kan også tilsluttes Key1/Key2-indgange - men skal omfordeles eller ændres standardværdier inden første brug af SWC.

Mulige knapfunktioner og generelle knapper

1. Mute kort tryk for at slå XZENT-lydudgangen fra. Tryk igen for at fortryde lydløs-funktionen.
2. Vol- kort tryk for at reducere lydstyrken for den aktuelle aktive lydkanal (medievolumen, nav. stemme osv.).
3. Vol+ kort tryk for at øge lydstyrken for den aktuelle aktive lydkanal (medievolumen, nav. stemme osv.).
4. Spring tilbage kort tryk mens mediekilden DAB, USB, FM osv. er aktiv for at udføre den samme betjening af berøringsskærms-knappen.
5. Spring næste over kort tryk mens mediekilden DAB, USB, FM osv. er aktiv for at udføre den samme betjening af berøringsskærms-knappen.
6. Besvar kort tryk for at acceptere indgående opkald.
7. Læg på kort tryk for at afslutte igangværende opkald.
8. SRC kort tryk for at skifte kilde.
9. FAV kort tryk for at udføre tildelt FAV-funktion fra enhedsindstillinger (se kapitel enhedsindstillinger).
10. CAM kort tryk for at åbne kamerakilde. Tryk igen for at lukke.
11. Ændr kort tryk for at fjerne aktuelle rat kontrolknap tildeling og tildele dem igen (se næste kapitel).
12. Standard kort tryk for at indlæse Fiat Ducato X290 standardværdier.

SWC (gen-)tildeling

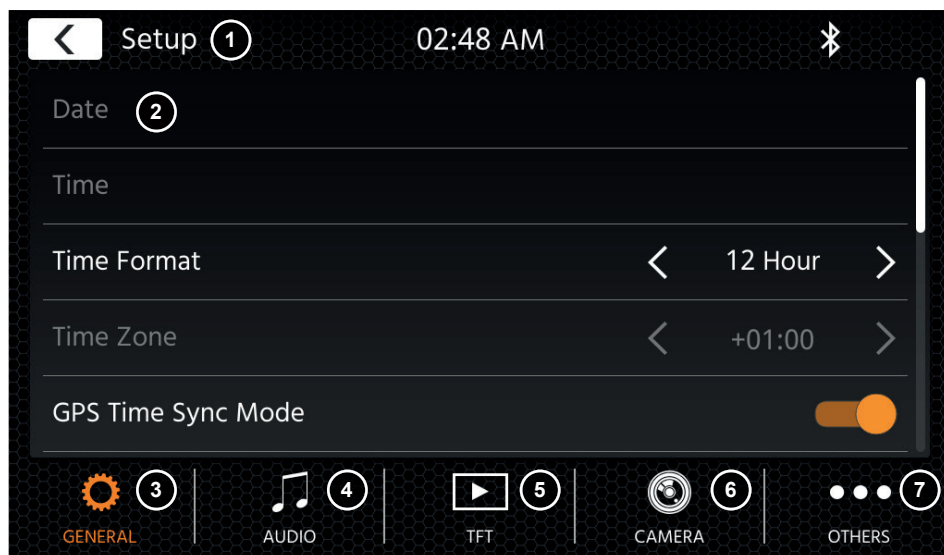
Hvis din XZENT-enhed er tilsluttet via Key1/Key2-indgange til dine resistive rat kontrolknapper, kan du bruge Fiat Ducato X290-standardfunktionerne direkte eller tildele dem igen. For andre køretøjer end Fiat Ducato X290 skal du først tildele dem før første brug af analoge/resistive rat kontrolknapper.

1. For at ændre eller tildele funktionerne igen skal du trykke på knappen "Skift" (11).
2. Systemet fremhæver nu den næste ikke-tildelte funktion, der skal tildeles. Du kan dog trykke på en anden funktion på berøringsskærmen for at lære funktionerne i din foretrukne rækkefølge.
3. For at tildele de markerede funktioner til en rat kontrolknap - tryk på knappen på rat kontrollen, mens funktionerne er fremhævet. Ved succes vises funktionen i hvidt, og systemet vil automatisk markere den næste frie ikke-tildelte funktion til dig. Gentag dette trin, indtil du har tildelt alle nødvendige funktioner til dine resterende rat kontrolknapper.
4. For at gemme ændringerne skal du forlade skærmen ved at trykke på den øverste venstre tilbage-knap.

Bemærk:

CAN-baserede ratkontroller kræver en kompatibel XZENT IR-Stalk-adapter til din køretøjstype, der sælges separat. XZENT IR-Stalk-interface skal tilsluttes korrekt inklusive IR-input på din XZENT-enhed.

Analoge/resistive ratkontroller kan tilsluttes via Key1/Key2-indgange. Til Fiat Ducato X290 medfølger et plug and play rødt miniISO-stik, som kan tilsluttes direkte, hvis Fiat Ducato X290 er udstyret med ratkontrol. Andre køretøjstyper med analog/resistiv ratstyring skal forbindes korrekt til Key1/Key2-indgange og foretage en første tildeling først.



Betjeningsknapper:

1. Tilbage Tryk for at gå tilbage til startskærmen.
2. Listeområde Det viste listeområde afhænger af den aktuelt valgte kategori. For at se andre indstillinger kan du rulle/stryge listen op og ned eller vælge en anden kategori fra det nederste område.
3. Generelt Indeholder generelle indstillinger som sprog, dato og tid, FAV-knap tildeling.
 - 3(a) Sprog: Tryk på piletasterne for at vælge sprog.
 - 3(b) DAB+ Tids synkroniseringstilstand: Tryk på kontakten til ON/OFF-indstilling.
 - 3(c) FAV kort tryk: Tryk på piletasterne for at tildele en anden funktion.
 - 3(d) FAV langt tryk: Tryk på piletasterne for at tildele en anden funktion.
 - 3(e) Bip: Tryk på kontakten til ON/OFF-indstilling (Aktiver/Deaktiver tastetryk bip).
 - 3(f) Mikrofon: Tryk på piletasten for at skifte valgt mikrofon.
 - 3(g) Baggrund: Tryk på for at vælge en anden baggrund.
 - 3(h) Sensorknap belysning, tryk for at skifte.
 - 3(i) Tidszone: Tryk på piletasterne for at indstille en tidszone (kun mulig, hvis synkroniseringsmodus er indstillet til OFF).
 - 3(j) 12/24: Tryk på piletasterne for at ændre 12/24-timers format.

4. Audio

Indeholder indstilling for lyd- og lydjusteringer.

- 4(a) Balance: Tryk på piletasterne for at flytte midten til venstre eller højre position.
- 4(b) Fader: Tryk på piletasterne for at skifte midten til forreste eller bageste position.
- 4(c) Equalizer: Tryk for at åbne EQ. Du kan vælge forskellige EQ-forudindstillinger eller manuelt ændre frekvensbåndene efter eget valg. Balance og Fader kan også justeres optisk eller LPF, Subwoofer-niveau og lydstyrke kan justeres.
- 4(d) Navi Mixer: Tryk på kontakten for at aktivere eller deaktivere blanding af navigationsstemme og baggrundslyd.
- 4(e) Startvolumen: Tryk på mere knappen. Her kan du ændre individuelt alle tilgængelige kilder med hensyn til startvolumen. Du kan vælge at anvende den sidst anvendte lydstyrke eller indstille en forudindstillet lydstyrke ved opstart.

5. TFT

Her kan du justere indstillinger med hensyn til skærmen, f.eks. Lysstyrke eller lysstyrkeverdier.

- 5(a) TFT lysstyrke dag: Tryk på piletasterne for at indstille værdi for dagtilstand.
- 5(b) TFT lysstyrke nat: Tryk på piletasterne for at indstille værdien for nattilstand.
- 5(c) Dæmpet tilstand: Tryk på piletasterne for at indstille værdi.
 - Auto: lysstyrken justeres automatisk, når køretøjets forlygter tændes (nat).
 - Dag: lysstyrken er permanent på dagsværdien.
 - Nat: lysstyrken er permanent ved natværdien.
- 5(d) Berøringsskærm automatisk standby: På den indstillede inaktiv tid slukkes skærmen, når den ikke betjenes (lyden fortsætter i baggrunden).

6. Kamera

Gør det muligt for dig at justere indstillingerne på det tilsluttede bakkamera.

- 6(a) Bakkamera: Tryk på piletasterne for at justere værdien.
- 6(b) Omvendt lydøs tilstand: Tryk for at ændre værdi (lydstyrke 50%, lydløs 0% eller 100% ingen lydløs tilstand)
- 6(d) Omvendt forsinkelse: Tryk på piletasterne for at ændre forsinkelsestiden, indtil cam-visningen automatisk lukkes efter at have forladt bakgear. 6(e) Kamerabillede: Tryk på piletasterne for at justere værdien (normal eller vandret spejlet).

7. Diverse

Her kan du finde oplysninger om software enhedsversionen, indlæse fabriksindstillinger eller justere rattets kontrolelementer (kun hvis køretøjet er tilsluttet via Key1/Key2 [miniISO], men ikke via en IR-stalk interface).

- 7(a) Fabriksindstillinger: Tryk på mere tasten og bekræft for at udføre en fabriksindstilling.
- 7(b) Installation af software: Tryk for at starte opdatering (USB-1).
- 7(c) Software version: Tryk på mere-tasten for at få vist enhedens system software-version.
- 7(d) SWC-tildeling: Tryk for at åbne SWC-tildelings-skærmen til Analog nøgle-tilstand (ikke til IR-Stalk Interface-tilstand).

Du kan indtaste DAB-kilden blandt andet via DAB-sensorknappen på frontpanelet eller via kildeikonet på startskærmen. Du kan også skifte direkte fra FM-kilde til DAB-kilde via DAB-knappen i nederste højre hjørne af FM-kilden.



Betjeningsknapper

1. Tilbage Tryk for at gå tilbage til startskærmen.
2. Indstillinger 2(a) DAB-DAB Service Following: Tryk for at tænde/slukke for funktionen.
2(b) Antenneforsyning: Tryk på knappen for at aktivere/deaktivere 12V strøm-forsyning til din DAB-antenne.
2(c) DAB-firmware: Viser den aktuelle DAB-firmwareversion.
Denne visning giver dig mulighed for at se aktuelle spillede stations-logoer, diasbilleder og tekst, der sendes fra stationen.
Tryk på piletasterne for at ændre stationen for det valgte ensemble.
Hold piletasterne nede for at skifte til næste mulige ensemble - den første station i det nye ensemble afspilles automatisk.
3. Info Listevisningen giver dig mulighed for at se alle modtagne ensembler og opdateres med jævne mellemrum.
Du kan vælge et ensemble ved at trykke på det, og det viser de indeholdende stationer, som du også kan trykke direkte på for at spille.
4. Liste Denne visning viser de forudindstillede knapper, der fungerer som en hurtig-valgs- eller favoritknap.
For at gemme den aktuelle station på en forudindstillet knap skal du trykke på den og holde den nede, indtil knappen opdateres med stationsinformationen.
5. Forudindstillinger Tryk på knappen for at skifte direkte til FM-radiokilde.
6. FM

Bemærkninger:

Bemærk, at nogle funktioner afhænger af den sendte station eller receptionen.

Du kan indtaste FM-kilden blandt andet via frontpanelet via kildeikonet på startskærmen. Du kan også skifte direkte fra DAB-kilden til FM-kilden via FM-tasten i nederste højre hjørne af DAB-kilden. I det nederste afsnit kan du ændre kategorien, som også opdaterer kildens hovedområde i overensstemmelse hermed.



Betjeningsknapper

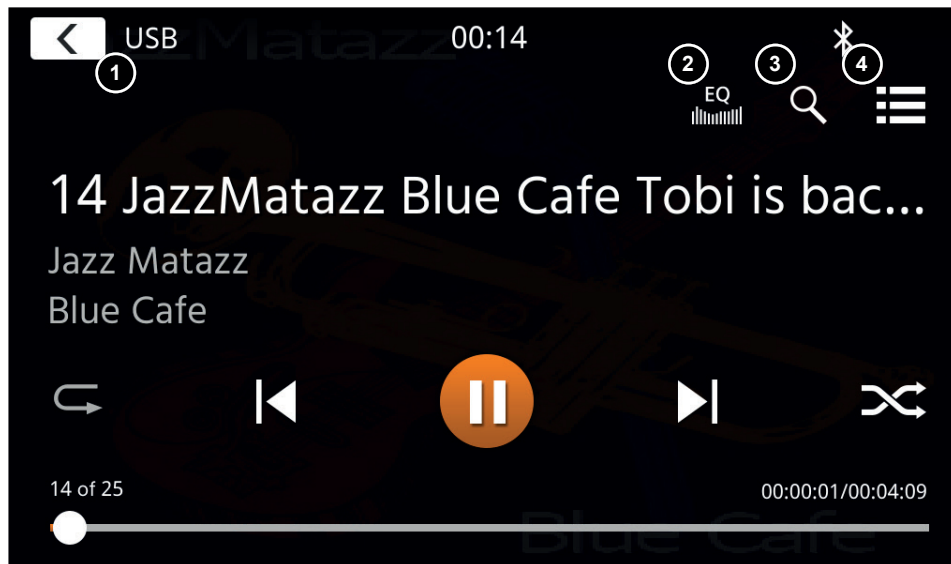
1. Tilbage Tryk for at gå tilbage til startskærmen.
2. Indstillinger Med indstillingsmenuen kan du starte en automatisk søgning og gemme forudindstillingerne, ændre AF-adfærd eller modtagelsestilstand.
2(a) Automatisk lagring: Tryk på piletasterne for at starte automatisk søgning og gemme forudindstillingerne.
2(b) Tilstand: Tryk på piletasterne for at skifte DX/LOC-tilstand.
2(c) AF: Tryk på knappen til ON/OFF AF-funktion (alternative frekvenser).
3. Skala Denne visning viser et frekvensbånd med en markør for den aktuelle tuned frekvens.
Mellem op- og ned-søgeknapperne (piletasterne) vises frekvensen yderligere. Tryk på piletasterne for at starte op/ned søgning til den næste station, der kan modtages.
4. Info Denne visning viser dig kanalnavnet og den modtagne radiotekst.
Mellem op- og ned-søgeknapperne (piletasterne) vises frekvensen yderligere. Tryk på piletasterne for at starte op/ned søgning til den næste station, der kan modtages.
5. Forudindstillinger Denne visning viser de forudindstillede knapper, der fungerer som en hurtig-valgs- eller favoritknap.
For at gemme den aktuelle station på en forudindstillet knap skal du trykke på den og holde den nede, indtil knappen opdateres med stationsinformationen.
6. TA Tryk på knappen til ON/OFF TA (Traffic Announcement).
7. DAB Tryk på knappen for direkte at skifte til DAB-radiokilde.

Bemærk:

Denne enhed har en RDS-tuner. RDS er et system, der transmitterer data oven på FM-radiosignalet. Tilgængelighed og indhold af RDS-data afhænger af den respektive udsendelsesstation og dens signalstyrke. RDS transmitterer for eksempel alternative frekvenser, som muliggør frekvensændringer uden brugerinteraktion. Du skal have AF-funktionen aktiveret for at kunne bruge RDS-funktionalitet og funktioner.

USB/IPOD/BT MUSIK (A /V)- KILDE

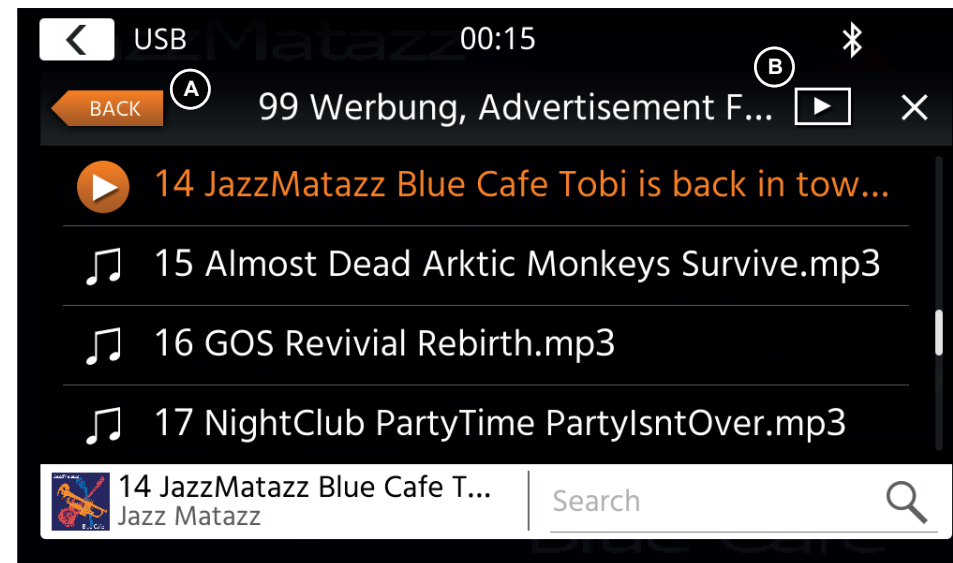
Kilderne USB og iPod kan blandt andet få adgang til via deres startskærmsikon og BT- musik med en tilsluttet telefon via Bluetooth-kilden for at afspille lyd (BT, USB, iPod) eller video (kun USB). Afspilning af filer er ens for alle kilder og kan styres via mediaplayer UI. For at afspille videoer i USB-tilstand skal du ændre standardfilteret i listevisning (4) til videofiltypen (B).



I denne hovedvisning vises mediaplayer-kontrollerne. Som sædvanligt kan du bruge pause/start/afspil eller spring over knapperne til at afspille den næste sang. Du kan også aktivere de specielle funktioner som gentagelse og shuffle.

Betjeningsknapper:

1. Tilbage Tryk på for at vende tilbage til startskærmen.
2. EQ Tryk for at åbne equalizer indstillinger (se kapitel enhedsindstillinger).
3. Søg Tryk for at åbne søgning (ikke tilgængelig i Bluetooth-musik).
4. Liste Tryk for at åbne listevisningen (ikke tilgængelig i Bluetooth-musik).



I tilstanden listevisning (ikke tilgængelig i Bluetooth-musik) kan du gennemse dine mediefiler, der ligner en mappe-filliste. For at åbne mapper skal du blot trykke på dem for at vise deres indhold, som du også kan trykke direkte på for at starte afspilning. Det vises med et afspilningsikon og også i nederste linje. For at gå et niveau tilbage skal du bruge tilbage (A) knappen, eller du kan skifte til video medietypen (kun USB-tilstand) ved at trykke på (B) filterikonet.

Yderligere bemærkninger om videoafspilning:

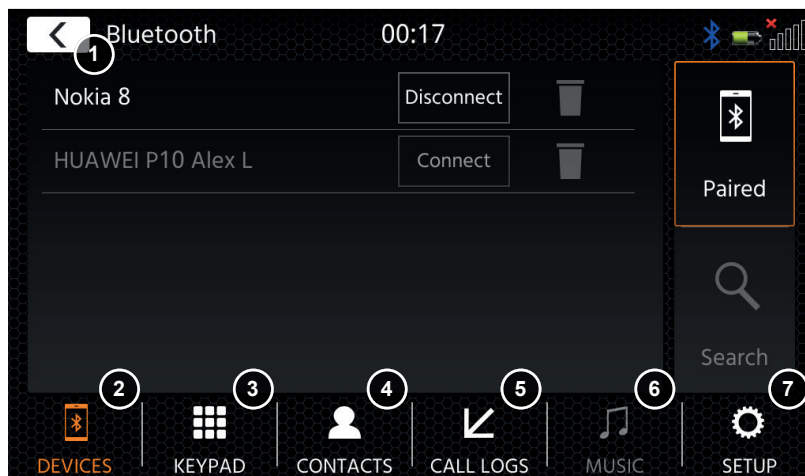
Videoafspilning er kun mulig, hvis håndbremsen er aktiveret.

Afspilningen vil være i fuldskræmstilstand - for at forlade fuldskræmstilstand skal du blot trykke på berøringsskærmen på din enhed.

BLUETOOTH-PARRING, FORBINDELSE, OPKALD, MUSIK

Ved første brug er kategorien (2) aktiv, og du kan parre din kompatible telefon via scanning/søgning. Sørg for, at din telefon er synlig, indtil den vises på søgeresultatlisten. For at parre skal du trykke på linjen med din telefon fra listen og bekræfte adgangskoden. Sørg også for, at tilladelse såsom til kontakter gives/accepteres. Aktive eller automatisk tilsluttede telefoner vises i statusområdet (A) med et aktivt Bluetooth-ikon, batteri og signalstyrke ikon (hvis det understøttes).

I det nederste afsnit kan du vælge en anden kategori, der opdaterer hovedvisningsområdet.



Betjeningsknapper

1. Tilbage Tryk på for at vende tilbage til startskærmen.
2. Enheder Her kan du administrere dine parrede telefoner (manuel tilslutning/afbrydelse, sletning) eller tilføje nye telefoner via søgning.
Tryk på tilslut/afbryd-knappen for at afbryde forbindelsen manuelt og tilslutte en anden telefon.
Tryk på ikonet med en affaldsspand for at slette en parret telefon
Bemærk: det er kun muligt at forbinde en enkelt telefon på samme tid.
Tryk for at åbne opkaldstastaturet på den aktive telefon.
3. Tastatur Tryk for at åbne opkaldstastaturet på den aktive telefon.
4. Kontakter Tryk for at åbne kontaktlisten på den aktive telefon.
Du kan manuelt synkronisere igen, hvis ikke alle kontakter vises, eller hvis der er føjet nye kontakter til telefonen.
Du kan stryge igennem listen eller bruge søgefunktionen til at finde en kontakt.
En kontakt kan betjenes som en mappe og trykkes på for at åbne dens indeholdende numre.
Tryk på nummeret for at starte et opkaldsforsøg.
Brug den orange tilbage-knap øverst til venstre i listevisningen for at flytte et niveau op.
5. OPKALDSLISTE Her har du en separat listevisning for udgående, modtagne/indgående eller ubesvarede opkald.
Du kan trykke på et nummer for at starte et opkaldsforsøg.
6. Musik Tryk for at starte Bluetooth-musikafspilning via A2DP.
Bemærk: Nogle smartphones skal først starte musikappen på smartphonen.
Brugen af Bluetooth-musikafspiller er beskrevet i kapitel „USB/IPod/BT Musik (A/V)-Kilde“
7. Indstillinger Tryk for at åbne Bluetooth-indstillingerne for udvidede indstillinger som automatisk tilslutning, indstillinger for kontaktliste til automatisk svar og justeringer af mikrofon.

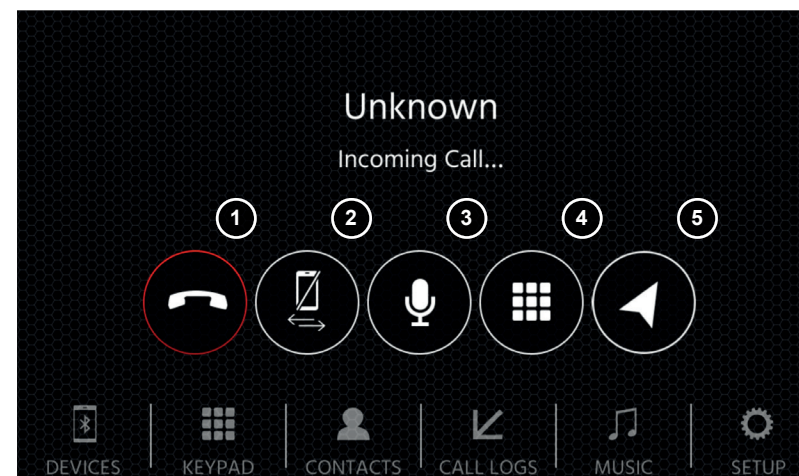
6(a) Automatisk tilslutning: Tryk på knappen for at TÆNDE/SLUKKE for automatisk tilslutning.

6(b) Automatisk svar: Tryk på knappen for at TÆNDE/SLUKKE for automatisk svar.

6(c) Mikrofonforstærkning: Tryk på piletasterne for at ændre værdier.

6(d) Rækkefølge på kontakter. Tryk på piletasterne for at ændre værdi.

Ved indgående/udgående eller aktivt opkald skifter enheden automatisk til fuldskræmstilstand og viser dig kontaktens navn eller nummer (hvis tilgængeligt) eller ukendt i tilfælde af et skjult opkalds-ID. Afhængigt af opkaldsstatus (ring op, ringer, opkald, aktiv) kan du lægge på, afvise, acceptere/svare et opkald (1), ved aktivt opkald kan du skifte til privat tilstand (2) eller til bilhøjttalere, slå XZENT-mikrofonen fra (3) eller åbne tastaturet for opkaldsindstillinger (4). (5) Tryk for at vende tilbage til navigationstilstand.



NAVIGATIONSKILDE

Navigationsskilden kan blandt andet indtastes via ikonet på startskærmen eller sensorens NAV-fronttast.

Indsæt microSD-kortet i NAV-stikket, der findes øverst til venstre på enheden (se kapitel forfra).

For betjening af navigationsskilde-brugergrænsefladen findes der en hurtigstartguide, du kan også downloade en navigationsmanual (PDF) fra vores websted.

Navigationssoftware og kortopdateringer:

Navigationssoftwaren og kortene på dit microSD-kort vedligeholdes og opdateres via

www.naviextras.com

Du kan finde yderligere oplysninger, hjælp og instruktioner om, hvordan du installerer værktøjskassen og udfører den ønskede handling.

ANDROID LINK

Med AndroidLink kan du forbinde din kompatible Android-telefon til XZENT-enheden og benytte kompatible smartphone apps i din bil. Sørg for, at du har aktiveret Android Link-funktionen i systemindstillingerne på din XZENT-enhed.

Advarsel!

Vær opmærksom på, at det i visse lande er ulovligt at betjene en smartphone under kørsel. XZENT er ikke ansvarlig for problemer eller forkert brug af app-baseret indhold. Brug af tilsluttet indhold skal overholde din telefon dataplan for at undgå yderligere omkostninger.

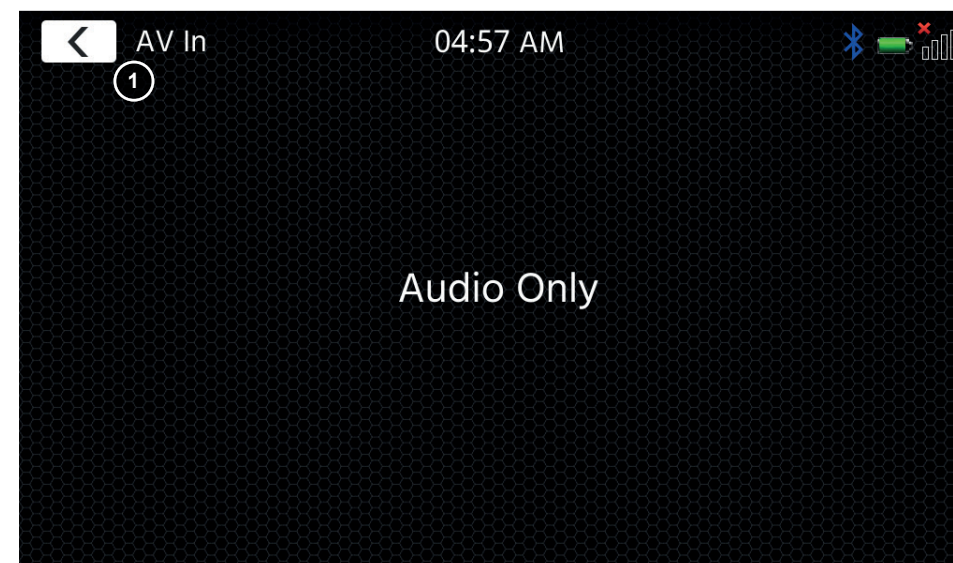
1. For at bruge denne funktionalitet skal du først downloade AutoLink Host App fra din App-Store.
2. Start AutoLink Host-appen på din telefon
3. Lås din telefon op og tilslut den via USB-1 (normalt er denne port forbundet til køretøjets OE-USB-port på dit køretøj) til din XZENT.
4. Tryk på AndroidLink-startskærmikonet på din XZENT
5. Ved den første forbindelse tillad/accepter anmodet adgang og accepter anmodning om Bluetooth-parring.

A/V IND KILDE

A/V-IND kan indtastes blandt andet via startskærm-ikonet. Her har du muligheden for at lytte til lyd fra en ekstern enhed, der er tilsluttet via audio-in med din XZENT via køretøjshøjttaler.

Betjeningsknapper

1. Tilbage Tryk for at gå tilbage til startskærmen.



GARANTIBETINGELSER

Hvilke produkter er dækket af XZENTs begrænsede garanti?

Den begrænsede garanti ("garantien") gælder for XZENT-produkter købt hos en autoriseret forhandler af slutbruger i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde eller Schweiz ("Territorial Scope").

Hvad er gyldighedsperioden for XZENTs garanti?

Under denne garanti garanterer XZENT i en periode på 2 år, at produktet er fri for mangler i materiale og/eller udførelse på tidspunktet for det originale køb. Denne periode på to år begynder på datoen for det oprindelige køb i henhold til den originale faktura eller indtil modtagelsen. Hvis du har købt produktet som forbruger, og manglen identificeres inden for de første seks måneder efter det oprindelige køb (se ovenfor), antager vi, at manglen allerede eksisterede på købstidspunktet.

Hvem kan gøre brug af garantien?

XZENT yder den begrænsede garanti kun tilfysiske personer, der primært købte det relevante produkt til personlig brug.

Hvad er dækket af garantien?

XZENT garanterer, at produktet er fri for mangler i materiale og/eller udførelse på tidspunktet for det oprindelige køb. XZENT yder dog ikke en garanti, der dækker enhver defekt og skade, der måtte opstå. Det dækker kun hardwarekomponenterne på enheden og under ingen omstændigheder softwaren, der bruges sammen med enheden, uanset om denne blev leveret af XZENT eller tredjepartsleverandøren. Garantien dækker derfor ikke følgende tilfælde, især:

- normal slitage (såsom på overflader og beskyttende belægninger);
- overfladiske skader, såsom ridser, buler og beskadiget plast, slidte eller mekanisk defekte forbindelser
- misbrug, herunder enhver behandling, der resulterer i fysisk eller overfladisk skade, såsom en kosmetisk defekt, på produktet;
- skader forårsaget af tilslutning eller brug af produktet til et andet formål end det specificerede, eller manglende overholdelse af drifts- og/eller installationsvejledningen til den bestemte model;
- installation eller brug af produktet i strid med gældende tekniske standarder eller sikkerhedsbestemmelserne i det land, hvor produktet er installeret eller brugt;
- skader forårsaget af uautoriseret forsøg på reparation eller forsøg på reparation af en anden end en XZENT autoriseret servicepartner;
- skader forårsaget af ændringer på produktet, som ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten;
- skader forårsaget af ondsindet kode ("Software virus") eller ved brug af software, der ikke leveres sammen med produktet, eller som er installeret forkert;
- brug af tredjepartsleverandørs softwareprogrammer til redigering, ændring, tilpasning eller udvidelse af XZENTs autoriserede softwarekomponenter, som de køres på produktet;
- brug af tredjeparts-firmware/operativsystemsoftware
- skader forårsaget af væsker eller kemikalier af en hvilken som helst type og/eller for høje temperaturer, fugt eller damp;
- ulykker, fald eller andre sådanne virkninger af ekstreme accelererende kræfter;
- skader forårsaget af lynnedslag, elektrostatisk opladning, forkert driftsspænding, vand, brand, force majeure, utilstrækkelig ventilation af andre årsager, som XZENT ikke er ansvarlig for;
- skader forårsaget af brug af enheden uden for de definerede specifikationer;
- skader forårsaget af brug af produktet sammen med andre systemer eller enheder, som ikke er designet til at blive brugt sammen med dette produkt;
- justeringer eller modifikationer uden XZENTs forudgående skriftlige godkendelse, herunder produktopgraderinger, der strækker sig ud over specifikationerne eller karakteristika beskrevet i driftsvejledningen
- ændringer af produktet med det formål at tilpasse det til nationale eller lokale tekniske normer eller sikkerhedsstandarder i lande, for hvilke produktet ikke udtrykkeligt er designet eller fremstillet;
- brug af service eller reservedele, der ikke er produceret eller distribueret af XZENT;
- brug af produktet i forbindelse med tilbehør, der ikke er godkendt til brug med dette produkt;

XZENT garanterer desuden ikke (udtrykkeligt, implicit, lovbestemt eller på anden måde) produktets kvalitet, ydeevne, pålidelighed eller egnethed til et bestemt formål undtagen som beskrevet, heller ikke softwaren/firmwaren installeret på enheden fra fabrikken.

Der ydes desuden ingen garantiservice, hvis modelnummeret / serienummer/UUID/produktnummer på produktet ændres, slettes, gøres ulæseligt eller fjernes. Det samme gælder, hvis kvitteringen eller fakturaen er ufuldstændig og/eller ulæselig, når den præsenteres.

Er XZENT ansvarlig for andre mangler eller skader?

XZENT reparerer eller udskifter kun produkter, hvis de er dækket af betingelserne i denne garanti. XZENT er ikke ansvarlig for noget væsentligt eller immaterielt tab eller skader såsom den pris, der er betalt for produktet, tab af fortjeneste, indtægter, data eller relateret til nydelse af det produkt eller komponenter, der er knyttet til det, der opstår direkte eller indirekte under denne garanti eller på anden måde i forhold til produkter eller tjenester. Dette gælder ligeledes for tab eller skader i forbindelse med produktets forringelse eller funktionsfejl eller enheder, der er forbundet med det, forårsaget af mangler eller manglende tilgængelighed af produktet i den tid, det er hos XZENT eller XZENTs servicepartner, såvel som til perioder med nedetid og forretningsforstyrrelser. Derudover påtager XZENT sig intet ansvar for forsendelsesrelaterede risici - såsom tab eller ødelæggelse af produktet - i forbindelse med opfyldelsen af garantien.

Denne ansvarsfraskrivelse gælder for tab af skader uanset det juridiske grundlag, især på grund af uagtsomhed, anden uretmæssig adfærd (skadevoldende handlinger), kontraktbrud, udtrykkelige eller underforståede garantier og strengt ansvar (selv hvis XZENT eller dets servicepartner er blevet rådgivet af muligheden for, at en sådan skade opstår).

Hvis disse ansvarsfraskrivelser er forbudt eller begrænset i henhold til gældende lov, begrænser XZENT sin garanti og ansvar i det omfang, det er tilladt i henhold til gældende regler. For eksempel forbyder nogle nationale love udelukkelse eller begrænsning af skader, der skal betales i forbindelse med uagtsomhed, grov uagtsomhed, forsætlig forseelse, vildledende adfærd og andre sådanne handlinger. I løbet af denne garanti vil alt ansvar, der ikke kan udelukkes fuldstændigt, være begrænset i det omfang, det er tilladt i henhold til gældende lov. Ansvar under denne garanti er begrænset til den pris, der betales for produktet. Hvis den gældende lov kun tillader højere grænser for ethvert ansvar, gælder denne højere begrænsning.

Hvordan udøver jeg mine garantirettigheder?

Hvis du ønsker at udøve dine rettigheder i henhold til denne garanti, bedes du kontakte den autoriserede forhandler, hvor produktet blev købt, og præsentere den originale kopi af kassekvitteringen eller fakturaen. Returner ikke produkter til XZENT direkte, ellers kan vores garantiforpligtelser ikke opfyldes. Du finder navnet på den relevante forhandler på dit købsbevis.

Defekte enheder, der sendes af den autoriserede forhandler til servicecentret, skal også ledsages af alt tilbehør med en logisk forbindelse til den observerede fejl. Dette betyder for eksempel navigationspakken på et SD- eller microSD-kort, der leveres eller købes med enheden, hvis der blev observeret problemer eller funktionelle fejl i forbindelse med navigationsfunktionen.

Hvordan vil XZENT opfylde sin garanti?

XZENT eller dets servicepartner vælger enten at reparere eller udskifte produktet eller dets defekte dele, der er dækket af garantien, og påtager sig omkostningerne ved materiale og arbejde ved at gøre det.

Reparationer under garantien skal udføres af XZENT eller dens autoriserede servicepartner. Produkter, der reparerer eller udskiftes, kan indeholde nye og/eller renoverede komponenter og enheder. Komponent, der byttes ud, bliver XZENTs ejendom.

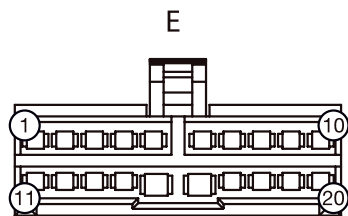
Vil jeg afholde omkostninger i forbindelse med garantiservicen?

XZENT påtager sig udgifterne til materiale og arbejde i forbindelse med sin garantiservice. Garantiholderen er ansvarlig for forsendelsesomkostningerne og bærer de risici, der er forbundet med forsendelsen (se ovenfor). Hvis det viser sig, at produktet fungerer fejlfrit, eller der ikke er nogen garantirettighed, fordi garantiperioden er udløbet, eller af anden grund, er XZENT eller dets autoriserede servicepartner berettiget til at opkræve et fast efterforskningsgebyr på €30,00.

Påvirker denne garanti mine lovbestemte eller kontraktlige rettigheder?

Denne garanti gives frivilligt af XZENT, og den vil under alle omstændigheder udvide dine lovbestemte rettigheder. Som forbruger forbliver du fuldt ud berettiget til dine lovbestemte rettigheder, såsom den lovbestemte garanti. Denne garanti har heller ingen indflydelse på dine kontraktlige rettigheder over for forhandleren. Du kan fortsat udøve disse rettigheder fuldt ud.

YDERLIGERE OPLYSNINGER



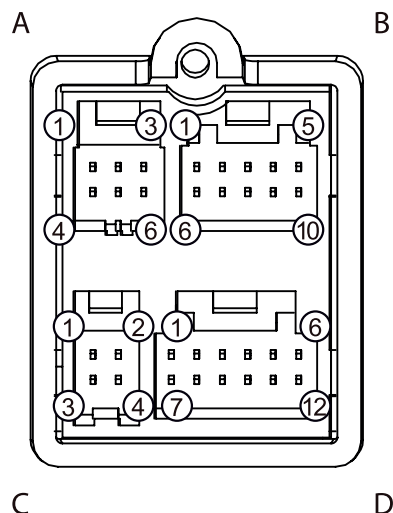
PIN NO	Description	PIN NO	Description
1	FL+	11	FR+
2	FL-	12	FR-
3	RL+	13	RR+
4	RL-	14	RR-
5	SWC KEY1	15	B+
6	SWC KEY2	16	GND
7	ILLU	17	PARKING
8	ACC	18	P-CONTROL
9	REVERSE	19	P-ANT
10	NC	20	NC

PIN NO	Description	PIN NO	Description
1	AUX VIDEO	4	GND
2	AUX AUDIO L	5	AUX AUDIO GND
3	AUX AUDIO R	6	E CALL MUTE

PIN NO	Description	PIN NO	Description
1	VIDEO OUT	3	GND
2	NC	4	GND

PIN NO	Description	PIN NO	Description
1	SUB-WOOFER	6	AGND
2	FL	7	FR
3	AGND	8	RL
4	RR	9	AGND
5	NC	10	GND

PIN NO	Description	PIN NO	Description
1	CAM 1 12V	7	GND
2	CAM 2 12V	8	DGND
3	CAMERA 1/2, IN	9	NC
4	NC	10	GND
5	NC	11	IR_IN
6	NC	12	NC



ACR Brändli + Vögeli AG erklærer hermed, at typen af radioudstyr X-427 overholder 2014/53 / EU-direktivet. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.xzent.com (se link „Produktoverensstemmelsesdokumenter“ i sidefoden på siden).

(E 9) 10R-05 16980



Made
in China

Elektriske egenskaber

Strømforsyning: +12 V DC mod køretøjets jord

Ekstern beskyttelse mod intern kortslutning: 15 A Mini-ANL-sikring

Driftsstrømme*

ACC slukket i tomgangsstatus: <5,0 mA

Lyd-/video-afspilning (VOL 20): ~ 1,40 A

GPS-tilstand med aktiv rutevejledning (VOL 20): ~ 1,55 A

GPS-tilstand med aktiv rutevejledning (VOL 40): ~ 3.80 A

* @ 13,8 V driftsspænding med forreste og bageste 4 ohm højttaler tilsluttet til enheden

Bluetooth

Overførselsfrekvensbånd: 2,4 GHz

Sendestyrke: maks. 100 mW

Oplysninger om eksponering for radiofrekvens

Denne enhed er i overensstemmelse med EU-kravene (2014/53/EU artikel 3.1a) om at begrænse befolkningens eksponering for elektromagnetiske felter med henblik på sundhedsbeskyttelse. Brug ikke enheden på steder, hvor trådløse enheder ikke er tilladt.

XZENT kan ikke garantere, at der ikke sker ulykker eller skader som følge af forkert brug af enheden. Brug dette produkt med omhu og på egen risiko.

Bemærkninger om genbrug

Dette produkt er forsynet med symbolet for selektiv sortering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal behandles i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU med henblik på at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets indvirkning på miljøet. Brugeren har valget mellem at aflevere sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når der købes en ny elektrisk eller elektronisk enhed.



XZENT by ACR AG · Bohrturmweg 1 · Bad Zurzach · Switzerland
www.xzent.com

EU Legal Representative: ACR S & V GmbH · Industriestraße 35 · D-79787 Lauchringen · Germany